

Folha 2

1. 1. Expanda as frases:A

A)

2. Vou fazer um contrato.
3. O João comprou um postal.
4. Acabaram as obras.

B) Escolha a conjunção ou locução conjuncional adequada para ligar as orações dos períodos seguintes.

1. _____ os vencimentos sejam baixos o pessoal desta fábrica trabalha com entusiasmo _____ tem participação nos lucros.
2. Não gosto de dar gorjetas _____ acho _____ cada um tem obrigação de cumprir honesta e empenhadamente a sua missão.
3. _____ tudo correr bem, o João poderá finalmente ter uma vida mais desafogada, _____ o negócio em vista é importante.
4. Pergunto a mim própria _____ haverá o direito de continuar a vender tabaco _____ toda a gente sabe _____ é um produto nocivo à saúde

2. Traduza para português:

1. Sherlock Holmes je literární postava soukromého detektiva z povídek a románů Arthura Conana Doylea, jehož případy se odehrávají v období od druhé poloviny 19. století do počátku 20. století.
2. Celosvětové trendy v sektoru soukromých detektivních činností se přesouvají právě do ekonomické oblasti. Soukromá detektivní činnost není již stejná jako byla někdy ve 20. a dalších letech minulého století, kdy její těžiště bylo ve sledování nevěrných manželů a manželek. Soukromá detektivní činnost se stává kvalifikovanější a její těžiště je třeba spatřovat zejména: V shromažďování informací o důkazech, důkazních prostředků a důkazů potřebných pro soudní kauzy a správní řízení pro potřeby občanů (jde o soudní kauzy civilně právní, obchodně právní i trestní). Zvláště významná je zde spolupráce s advokáty. I v ČR novelou trestního řádu a přesunem těžiště trestního dokazování před soud (jakýsi prvek anglosaského právního systému) se zvyšuje úloha advokátů a spolu s tím i úloha soukromých detektivních služeb. (<http://www.ckds.cz>)